FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 198
Sub. 8

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 198 — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 21-27 — in / dans Canton d'Ascot — Comté de Sherbrooke (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Begin — Enumerator. / Recenseur.

8201

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille ou ménage.	Name of each person in family, household, or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton et la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métiers différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Rate where person is employed, as "per farm," "per week," "per day," "per hour," "piece work," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "par ferme," "par semaine," "par jour," "par heure," "travail aux pièces," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 au métier principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que le métier principal, ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des appointements différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or piece work. / Taux du gain par heure ou à l'ouvrage.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance dans l'année en cents par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in other schools over 10 years of age at Colleges, Universities. / Coût de l'instruction en autres écoles que les écoles communes, au dessus de 10 ans, dans les collèges ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Gervais Ostheque	Range 6 Lot 28	M	Fils	Ce	Avr	1895	15	E.U.	1901		Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr E	180		
2		" Azarelle	" "	M	Fils	Ce	Oct	1901	10	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr			
3		" Elmida	" "	F	Fille	Ce	Mars	1903	9	2			Français	Canadien	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
4		" Conrad	" "	M	Fils	Ce	Déc	1903	7	2			Français	Canadien	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
5		" Yolande	" "	F	Fille	Ce	Déc	1909	1	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
6	15	Dubé Salomon	" "	M	Chef	Ce	Août	1884	26	2			Français	Canadien	Cath R	Marchand	Propriétaire	Mon	Aucun	Aucun	Boutons		27		10		325.00		1000.00	Mois.00	13.00		Oui	Oui	Fr E			
7	16	Dubé Exilia	" "	M	Chef	Ce	Déc	1852	28	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Voiturier	Mon	Aucun	Mon	Fabrique	21	12	11	40	330.00	11.00		1000.00	93	11.00		Oui	Oui	Fr E			
8		" Marie Louise	" "	F	Epouse	M	Mar	1855	25	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
9	17	17 Gelinas Alphonse	" "	M	Chef	M	Déc	1883	27	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	52		10		130.00							Oui	Oui	Fr E			
10		" Rose Anna	" "	F	Epouse	M	Juin	1885	25	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
11		" Alpha	" "	M	Fils	Ce	Mai	1906	5	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr E			
12		" Alda	" "	M	Fils	Ce	Juin	1907	3	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
13		" Alberta	" "	F	Fille	Ce	Sept	1908	2	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
14		" Adrienne	" "	F	Fille	Ce	Août	1909	1	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
15		" Dora	" "	M	Fils	Ce	Juin	1911	7/12	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
16	18	18 Gelinas Phidias	" "	M	Chef	M	Oct	1890	20	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	44		54		44.00						Oui	Oui	Fr			
17		" Délia	" "	F	Epouse	M	Mai	1888	23	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr			
18	19	19 Bissette William	" "	M	Chef	M	Jan	1883	28	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Chemin de fer	52		10		165.00						Oui	Oui	Fr E			
19		" Albertine	" "	F	Epouse	M	Août	1891	25	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
20		" Rose Alba	" "	F	Fille	Ce	Août	1911	7/12	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
21		Jutras Ivo	" "	M	Petit neveu	Ce	Déc	1909	1	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
22	20	20 Bergeron Alfred	" "	M	Chef	M	Jan	1883	28	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Bucheron	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	35		10	10	48.00		10.00	1000.00	Mois.00	10.00		Oui	Oui	Fr E			
23		" Rose	" "	F	Epouse	M	Sept	1882	29	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
24		" Laura	" "	F	Fille	Ce	Oct	1902	8	2			Français	Canadien	Cath R																	2	Oui	Non	Fr			
25		" Olivia	" "	M	Fils	Ce	Fév	1905	1	2			Français	Canadien	Cath R																	1	Non	Non	Fr			
26		" Arthur	" "	M	Fils	Ce	Mai	1901	5	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
27		" Bella	" "	F	Fille	Ce	Fév	1910	1	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr			
28	21	21 Riendeau Joseph	" "	M	Chef	M	Juin	1884	26	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	44		60		44.00			1000.00	26	30.60		Oui	Oui	Fr			
29		" Philomène	" "	F	Epouse	M	Mai	1891	19	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Non	Non	Fr			
30	22	22 Jacques Joseph	" "	M	Chef	M	Juillet	1851	59	2			Français	Canadien	Cath R	Rentier																	Non	Non	Fr			Sourd
31		" Natalie	" "	F	Epouse	M	Déc	1854	56	2			Français	Canadien	Cath R	Rentier																	Oui	Oui	Fr			
32	23	23 Thibodeau Aimé	" "	M	Chef	M	Mai	1859	52	2			Français	Canadien	Cath R	Fromager	Fromagerie	Mon	Aucun	Mon	Fabrique											Oui	Oui	Fr E			
33		" Evrane	" "	F	Epouse	M	Mai	1863	48	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
34		" Arthur	" "	M	Fils	Ce	Déc	1895	15	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																8	Oui	Oui	Fr E			
35		" Alda	" "	F	Fille	Ce	Sept	1897	13	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr E			
36		" Elzidor	" "	M	Fils	Ce	Mars	1899	12	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr			
37		" Yvonne	" "	F	Fille	Ce	Déc	1900	10	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr			
38		" Philippe	" "	M	Fils	Ce	Jan	1902	9	2			Français	Canadien	Cath R																	10	Oui	Oui	Fr			
39		" Jeanne	" "	F	Fille	Ce	Déc	1905	5	2			Français	Canadien	Cath R																	8	Oui	Non	Fr			
40	33	24 Boudreau Albert	" "	M	Chef	M	Nov	1882	28	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Bucherons	52		10		144.00						Oui	Oui	Fr E			
41		" Elvina	" "	F	Epouse	M	Nov	1886	24	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
42		" Ronaldo	" "	M	Fils	Ce	Jan	1908	2	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr E			
43		" Laurent	" "	M	Fils	Ce	Nov	1909	1	2			Français	Canadien	Cath R																		Non	Non	Fr E			
44		" Cyrille	" "	M	Père	Veuf	Juin	1840	71	2			Français	Canadien	Cath R	Rentier																	Non	Non	Fr E			
45		" Mathilde	" "	F	Mère	Mar	Déc	1840	71	2			Français	Canadien	Cath R	Rentier																	Oui	Oui	Fr E			
46		" Samuel	" "	M	Père	Ce	Déc	1870	40	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Bucheron	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	47	25	10	-	94.00	1.50					Oui	Oui	Fr E			
47	24	25 Bédard Cyrille	" "	M	Chef	M	Juillet	1862	48	2			Français	Canadien	Cath R	Journalier	Cultivateur	Mon	Aucun	Mon	Bruyères	43		72		45.00		1000.00	1000.00	10.00		Oui	Oui	Fr E			
48		" Elvina	" "	F	Epouse	M	Mars	1868	43	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	Fr E			
49		" Leona	" "	F	Fille	Ce	Oct	1892	18	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr E			
50		" Emérilda	" "	M	Fils	Ce	Mars	1894	15	2			Français	Canadien	Cath R	Aucun																10	Oui	Oui	Fr E			

5.00 30.00 76.20

5D

EASTMAN